

PF49 (11/2015)PF 49 (11/2015)

東亞銀行有限公司職位申請 - 申報表
THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED
DECLARATION FORM FOR JOB APPLICATION

你是否現在或曾經有任何財務安排及/或面臨任何潛在的財政困難而可能導致你將無能力償還及/或會涉及破產法律程序(包括與債權人作出債務償還或重整協議)? 如有, 請提供詳情。Have you ever had any financial arrangements and/or potential financial difficulties such that you may be unable to repay your debts and/or subject to any bankruptcy proceedings (including entering into a composition or scheme of arrangement with your creditors)? If yes, please state details.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
你是否現在或曾經被香港金融管理局、證券及期貨事務監察委員會、香港保險業聯會、其他專業、監管或調查機構對你採取譴責、施以紀律處分或進行調查? 如有, 請提供詳情。Have you ever been reprimanded or disciplined or currently subject to any investigation by the Hong Kong Monetary Authority, Securities and Futures Commission, Hong Kong Federation of Insurers, or any other professional, regulatory or investigatory bodies? If yes, please state details.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
你是否現在或曾經擔任某個正在或已經清盤或以其他方式解散, 或其牌照或註冊(視屬何情況而定)已經撤銷的認可機構的董事、行政總裁或經理 ² ? 如有, 請提供詳情。Have you ever been a director or a chief executive or a manager ² of an authorized institution which is being or has been wound up or otherwise dissolved or its license or registration, as the case may be, has been revoked? If yes, please state details.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
D 部. 聲明 - 本行以作登記有關人士之用 (如不適用可選擇不填寫) Section D. Self-Declaration - for the Purpose of Registration as a Relevant Individual of the Bank) (Optional if not applicable)	
本人在香港或其他地方是否或曾否被裁定或被控干犯任何刑事罪行(輕微罪行除外 ³), 不論該項定罪的證據是否可在香港或其他地方進行的法律程序中獲接納。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere convicted of or charged with any criminal offence (other than a minor offence ³) whether or not evidence of such conviction is admissible in proceedings in Hong Kong or elsewhere.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否成為規管機構 ⁴ 或刑事調查機構 ⁵ 採取紀律行動或進行調查 ⁶ (視屬何情況而定)的對象。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere subject to any disciplinary action or investigation ⁶ by a regulatory body ⁴ or criminal investigatory body ⁵ (as the case may be).	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否成為法院或其他主管當局作出的關於欺詐、不誠實行為或不當行為的命令的對象。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere subject to any order of the court or other competent authority for fraud, dishonesty or misfeasance.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否擔任某個成為或曾成為規管機構或刑事調查機構採取紀律行動或進行調查(視屬何情況而定)的對象的法團或業務的大股東 ⁷ 或董事, 或參與管理此類法團或業務。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere a substantial shareholder ⁷ or director of a corporation or business that is or has been subject to any disciplinary action or investigation by a regulatory body or criminal investigatory body (as the case may be), or involved in the management of such corporation or business.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否擔任某個成為或曾成為法院或其他主管當局作出的關於欺詐、不誠實行為或不當行為的命令的對象的法團或業務的大股東 ⁷ 或董事, 或參與管理此類法團或業務。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere a substantial shareholder ⁷ or director of a corporation or business that is or has been subject to any order of the court or other competent authority for fraud, dishonesty, or misfeasance, or involved in the management of such corporation or business.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否參與任何司法程序或其他法律程序。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere engaged in any judicial or other proceedings.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否成為與本人的債權人作出債務償還安排或任何方式的債務妥協的一方。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere a party to a scheme of arrangement, or any form of compromise, with my creditors.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否不遵從任何判決或法院命令。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere in default of compliance with any judgment or court order.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否擔任已藉成員自動清盤以外的其他方式清盤的法團或業務的大股東 ⁷ 或董事, 或參與管理此類法團或業務。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere a substantial shareholder ⁷ or director of a corporation or business which was wound up otherwise than by way of a member's voluntary winding up, or involved in the management of such corporation or business.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否擔任已藉全體合夥人同意以外的其他方式解散的商號的合夥人。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere a partner of a firm which was dissolved other than with the consent of all the partners.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否破產或察覺存在有任何可能使本人無償債能力或導致根據《破產條例》(第6章)委任本人財產的接管人的事宜。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere bankrupt or aware of the existence of any matters that might render me insolvent or lead to the appointment of a receiver of my property under the Bankruptcy Ordinance (Cap. 6).	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否被拒或被限制行使進行交易、業務或專業的權利, 而法律規定進行該交易、業務或專業是須有特定牌照、註冊或其他許可的。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere refused or restricted from the right to carry on any trade, business or profession for which a specific license, registration or other authorization is required by law.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否擔任某個被拒或被限制行使進行交易、業務或專業的權利的法團的大股東 ⁷ 或董事, 或參與管理此類法團, 而法律規定進行該交易、業務或專業是須有特定牌照、註冊或其他許可的。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere a substantial shareholder ⁷ or director of a corporation that has been refused or restricted from the right to carry on any trade, business or profession for which a specific license, registration or other authorization is required by law, or involved in the management of such corporation.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否喪失擔任董事的資格。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere disqualified from holding the office of director.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
本人在香港或其他地方是否或曾否作為《精神健康條例》(第136章)第2條所界定的病人 ⁸ 。I am or have been, in Hong Kong or elsewhere a patient ⁸ as defined in Section 2 of the Mental Health Ordinance (Cap. 136).	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No

- 本人確認已詳細閱讀並明白「個人資料(私隱)條例 – 個人資料收集(僱員)聲明」。本人明白及同意貴行可能將有關僱員及可能成為僱員的人士之個人資料向聲明內述明的人士披露。I confirm that I have read carefully and understood the "The Personal Data (Privacy) Ordinance - Personal Information Collection (Employees) Statement". I understand and agree that the Bank may provide the personal data of employees and potential employees to the parties as stated in the Statement.

I declare that the information given above and the documents provided are correct, true, and complete. I understand that any falsification, misrepresentation, withholding or omission of material fact / documents shall render myself liable to rejection of my application, revocation of any verbal or written offer of employment from the Bank to me without any liability, or summary dismissal if employed. The Bank may also reserve the right to take such action as it thinks appropriate under the circumstances.

簽署 Signature:

日期 Date: 05/07/2021